

Curso **2013/2014**

Asignatura **LENGUA EXTRANJERA (INGLÉS)**

1º Comentarios acerca del programa del segundo curso del Bachillerato, en relación con la Prueba de Acceso a la Universidad

La "Orden de 5 de agosto 2008, por la que se desarrolla el currículo correspondiente al Bachillerato en Andalucía" (BOJA 169 de 26-8-2008, pp.98ss.) procede a describir la orientación de los contenidos de las asignaturas de Lengua Extranjera (pp.117-122) no como un temario cerrado sino como un conjunto de funciones comunicativas y competencias asociadas, basado en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, o MCER (<http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/CADRE_EN.asp>).

Este programa de política lingüística establece una escala global de tres niveles (usuario básico [A], independiente [B] y competente [C]), cada uno subdividido en dos, resultando entonces seis escalones que van, por orden creciente de competencia, desde el A1 hasta el C2. Se contempla que el Bachillerato ayude a consolidar un nivel de competencia B1. A continuación se reproducen los descriptores de los niveles B1 y el inmediatamente inferior, A2, reflejando la oscilación que puede esperarse, al menos en una primera fase, del alumnado que se presenta a la PAU:

- **(B1)** Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.
- **(A2)** Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.). Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

Al adoptar esta óptica, basada en la identificación de destrezas y habilidades conducentes a consolidar determinadas competencias, y por tanto evidenciar según parámetros estandarizados lo que el/la estudiante sabe hacer, la normativa hace hincapié en la necesidad de planificar la enseñanza de la lengua extranjera como algo indisoluble del desarrollo integral del/la estudiante que debe favorecer el currículo de Bachillerato; este desarrollo en perspectiva integral se refleja en la siguiente relación de competencias (p.118):

- competencia en comunicación lingüística;
- competencia para aprender a aprender;
- competencia cultural y artística;
- competencia digital;
- competencia social y ciudadana;
- autonomía e iniciativa personal,

a las cuales, se atribuye a las lenguas extranjeras la capacidad de contribuir decisivamente, por lo que tienen que ofrecer para desarrollar "la conciencia intercultural, la comprensión de temas y problemas globales, y la adquisición de estrategias de aprendizaje general y de formación para la vida".

El currículo de Bachillerato, entonces, debe planificarse de modo que las estrategias de enseñanza y aprendizaje repercutan directamente en la consolidación de la capacidad de hacer cosas con la lengua extranjera. Esto vendría dado por la realización de tareas que permitan el doble propósito de desarrollar destrezas y habilidades, y a la vez contribuir a la asimilación de los mecanismos comunicativos del idioma por medio de la reflexión sobre sus elementos y códigos. La PAU se adaptará gradualmente a esta orientación, empezando este curso, a través de ejercicios que cada vez más contribuyan a evidenciar la capacidad de resolver problemas y producir resultados por parte del/la estudiante.

El diseño de la prueba de lengua extranjera estará completo una vez que se implante la parte oral que prevé el "Real Decreto 1892/2008, de 14 de noviembre, por el que se regulan las condiciones para el acceso a las enseñanzas universitarias oficiales de grado y los procedimientos de admisión a las universidades públicas españolas".

Ver también el Apéndice 1 al presente documento ("Orientaciones para el programa de 2º Bachillerato").

De interés: documentación sobre el "Portfolio Europeo de Lenguas", documento personal promovido por el Consejo de Europa, en el que los que aprenden o han aprendido una lengua pueden registrar sus experiencias de aprendizaje de lenguas y culturas y reflexionar sobre ellas (<<http://www.oapee.es/oapee/inicio/iniciativas/portfolio.html>>).

2º Estructura de la prueba que se planteará para la asignatura.

La prueba, de carácter escrito y naturaleza práctica, consta de dos opciones A y B, cada una consistente en un texto y tres bloques de preguntas (que evalúan tres competencias distintas: comprensión; conocimiento del léxico y la gramática; y capacidad de expresión). El/la estudiante no podrá mezclar las preguntas de ambas opciones.

El texto, distinto para cada opción tendrá una extensión de entre 250 y 280 palabras, y estará escrito en un lenguaje no específico. Procederán de fuentes auténticas, con un grado mayor o menor de adaptación (y podrán contener notas aclaratorias cuando la naturaleza del vocabulario o el tema lo aconsejen). El texto que se proponga en cada opción podrá ser de tipo informativo, argumentativo, descriptivo o narrativo

DIRECTRICES Y ORIENTACIONES GENERALES PARA LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

El **primer bloque** de preguntas ("Comprehension") estará estructurado en dos subsecciones: (1) una con tres enunciados que buscarán comprobar la comprensión global del texto y/o de párrafos concretos dentro de él; y (2) otra con dos enunciados a los que se deberá identificar como verdaderos/falsos. Las primeras tres preguntas (de tipo "wh-") deberán ser contestadas por el/la estudiante con palabras propias; para las dos preguntas restantes se pedirá que se citen del texto las palabras o frases que justifiquen la veracidad/falsedad de los dos enunciados.

El **segundo bloque** de preguntas ("Use of English") estará subdividido en dos: (1) un apartado con cuatro preguntas destinadas a hacer demostrar al/la estudiante su dominio del léxico, a partir del vocabulario de texto; y (2) cuatro preguntas que evaluarán su dominio de la gramática (y que usarán un contenido léxico no necesariamente coincidente con el del texto).

El **tercer bloque** ("Production") propondrá un tema en el cual el/la estudiante deberá basarse para componer una redacción de aproximadamente 120 palabras. La redacción que se pida podrá ser de carácter informativo, argumentativo, descriptivo o narrativo.

En el Apéndice 2 ("Instrucciones que aparecerán en el examen") se citan todos los modelos de instrucciones de los que puede constar la prueba.

La puntuación de cada parte, y los criterios en los que se basará, se desglosa en el punto 4 de este documento, y en el Apéndice 3 "Criterios de corrección".

3º Instrucciones sobre el desarrollo de la prueba.

3.1 De carácter general.

- La duración será de 1h30m.
- El/la estudiante deberá escoger y desarrollar una de las dos opciones del examen; no podrá combinar las preguntas a su elección.
- Con excepción del encabezado, el examen aparecerá íntegramente redactado en inglés, y llevará incorporada la referencia a la puntuación de cada sección.
- El/la estudiante deberá procurar contestar las preguntas en el orden en que aparecen en el examen; en cualquier caso, deberá identificarlas de manera inequívoca, ateniéndose además a lo especificado en el enunciado de cada una. La contestación deberá ser exclusivamente en inglés.
- Otras Instrucciones que aparecerán en el examen:
 - I * **COMPREHENSION** (4 points)
 - 1 ANSWER QUESTIONS 1-3 ACCORDING TO THE INFORMATION GIVEN IN THE TEXT. USE YOUR OWN WORDS. (1 point per answer)
 - 2 ARE THESE STATEMENTS TRUE OR FALSE? JUSTIFY YOUR ANSWERS WITH THE PRECISE WORDS OR PHRASES FROM THE TEXT, OR USE YOUR OWN WORDS. (0.5 points per answer)
 - II * **USE OF ENGLISH** (3 points)
 - [Sección de léxico: preguntas 6-9] (0.25 points per answer)
 - FIND IN THE TEXT ONE SYNONYM / OPPOSITE FOR "ejemplo" (clase de palabra*).
 - GIVE ONE SYNONYM / OPPOSITE FOR "ejemplo" (clase de palabra*) AS IT IS USED IN THE TEXT.
 - FIND IN THE TEXT ONE WORD / EXPRESSION MEANING "ejemplo de definición".
 - FIND IN THE TEXT THE WORD WHICH HAS THE FOLLOWING DEFINITION: "ejemplo de definición".
 - WHICH WORD IS NOT A (clase de palabra*)?
 - WHICH WORD DOES NOT HAVE THE SAME MEANING?
 - COMPLETE THE SERIES WITH ANOTHER WORD FROM THE SAME SEMANTIC GROUP.
 - GIVE A (clase de palabra*) WITH THE SAME ROOT AS "ejemplo" (clase de palabra*).
 - FILL IN THE GAP WITH A CORRECT (clase de palabra*).
 - FILL IN THE GAP WITH THE CORRECT OPTION.*adjective/adverb/noun/verb/...
 - [Sección de gramática: preguntas 10-13] (0.5 points per answer)
 - FILL IN THE GAP WITH A CORRECT FORM OF THE VERB IN BRACKETS.
 - FILL IN THE GAP WITH THE CORRECT OPTION.
 - TURN THE FOLLOWING SENTENCE INTO THE PASSIVE VOICE / ACTIVE VOICE.
 - TURN THE FOLLOWING SENTENCE INTO REPORTED SPEECH / DIRECT SPEECH.
 - JOIN THE FOLLOWING SENTENCES USING AN APPROPRIATE LINKER (DO NOT USE AND, BUT, OR BECAUSE). MAKE CHANGES IF NECESSARY.
 - JOIN THE FOLLOWING SENTENCES USING A RELATIVE. MAKE CHANGES IF NECESSARY.
 - REWRITE THE SENTENCE WITHOUT CHANGING ITS MEANING. BEGIN AS INDICATED.
 - REWRITE THE SENTENCE CORRECTLY.
 - COMPLETE THE FOLLOWING (CONDITIONAL) SENTENCE.
 - USE THE WORDS IN THE BOXES TO MAKE A MEANINGFUL SENTENCE. USE ALL AND ONLY THE WORDS IN THE BOXES WITHOUT CHANGING THEIR FORM.
 - GIVE A QUESTION FOR THE UNDERLINED WORDS.
 - III * **PRODUCTION** (3 points)
 - WRITE A COMPOSITION OF APPROXIMATELY 120 WORDS ABOUT THE TOPIC PROPOSED AND FOCUS STRICTLY ON IT:

3.2 Materiales permitidos en la prueba.

No se permitirá el uso de diccionarios ni de ningún otro material de apoyo.

4º Criterios generales de corrección *(es imprescindible concretar las valoraciones que se harán en cada apartado y/o aspectos a tener en cuenta):*

La puntuación máxima del examen es de diez puntos. De ellos, cuatro se adjudican a la parte de comprensión, tres a la de uso del inglés, y tres a la producción.

En la sección "**Comprehension**" las tres primeras preguntas valdrán un punto cada una, según un doble criterio de corrección: exactitud en la respuesta y uso de lenguaje de producción propia (0,5 puntos, respectivamente, por cada pregunta). Esta puntuación se graduará en incrementos de 0,25.

Para las restantes dos preguntas la puntuación no se graduará: será de 0,5 puntos o nada para cada una. En esta sección se valorará exclusivamente la comprensión, no la expresión; por lo tanto el/la estudiante deberá dejar perfectamente claro en qué parte del texto se basa para justificar la veracidad/falsedad del enunciado correspondiente, y para ello deberá citar exclusivamente las palabras o frases relevantes.

En la sección "**Use of English**" las cuatro primeras preguntas, sobre léxico, obtendrán 0,25 puntos si la respuesta es correcta, o nada si no lo son; no habrá graduación. Para las restantes cuatro preguntas, sobre gramática, la puntuación se graduará en incrementos de 0,25: si la respuesta es correcta valdrá 0,5 puntos; si el aspecto por el que se pregunta aparece correctamente en la respuesta, pero ésta contiene alguna otra incorrección, se concederán 0,25 puntos; si no se responde a lo que expresamente se pide, no habrá puntos.

La sección "**Production**" será evaluada en función de tres criterios, a cada uno de los cuales se adjudica un punto: (1) corrección gramatical, (2) riqueza y precisión léxicas, y (3) aspectos textuales y comunicativos. Según el grado de adecuación a estos criterios, la puntuación se graduará en incrementos de 0,25 puntos. La redacción deberá atenerse estrictamente al tema elegido (y que se hace constar); de no ser así, la calificación será de cero puntos. Sobre las 120 palabras requeridas se podrá optar a la totalidad de la puntuación; un número menor de palabras se evaluará proporcionalmente. A una redacción más larga le serán igualmente de aplicación los criterios establecidos de corrección, precisión y cohesión.

Los criterios específicos de corrección y el detalle de las penalizaciones se desglosan en el Apéndice 3 "Criterios de corrección".

5º Información adicional (aquella que por su naturaleza no está contenida en los apartados anteriores):

Recursos educativos y bibliográficos recomendados

INTERNET: Sitios educativos. <http://www.bbc.co.uk/learning/> - <http://education.guardian.co.uk/tefl/> - <http://www.britishcouncil.org/> - <http://www.britishcouncil.es/> - <http://www.its-english.com/> - <http://encarta.msn.co.uk/> - <http://www.britannica.com/> - <http://www.eltweb.com/liason/> - <http://www.elscafe.com/> - <http://www.infogreta.org> - <http://www.supercable.es/~lallena>

INTERNET: Prensa y medios de comunicación. <http://www.timesonline.co.uk/> - http://www.unison.ie/irish_independent/ - <http://www.nytimes.com/> - <http://www.globeandmail.ca/> - <http://www.cnn.com/> - <http://www.bbc.co.uk/> - <http://www.nationalgeographic.com/> - <http://www.time.com/time/index.html> - <http://www.msnbc.com/news/> - <http://www.supercable.es/~aalcaraz/AASTEFLPages/index.htm>

OBRAS DE REFERENCIA PARA EL PROFESORADO: Diccionarios. Benson, M., E. Benson & R. Ilson (1997) The BBI Dictionary of English Word Combinations. Amsterdam: John Benjamins. - Cambridge International Dictionary of English. Cambridge: University Press, 1995. - Cambridge Word Selector Inglés-Español. Diccionario temático del inglés contemporáneo. Cambridge: University Press, 1995. - Collins diccionario español-inglés, English-Spanish. Barcelona: Grijalbo, 2000 (6ª Ed.). - Collins Cobuild Dictionary of Idioms. London: HarperCollins, 2002. - Collins Cobuild Dictionary of Phrasal Verbs. London: Collins, 2002. - Collins Cobuild English Dictionary for Advanced Learners. London: HarperCollins, 2001. - Diccionario Oxford español-inglés, inglés-español. Oxford: University Press, 2001. - Hill, J. & M. Lewis (1997) The LTP Dictionary of Selected Collocations. Hove: Language Teaching Publications. - Kirkpatrick, B. (1988) Roget's Thesaurus of English Words and Phrases. Harmondsworth: Penguin. - Larousse Gran diccionario moderno español-inglés/English-Spanish. Paris: Larousse, 1993. - Lavin E., Sánchez Benedito, F. (1999), Diccionario de verbos frasales ingleses. Granada: Comares. - Longman Dictionary of English Idioms. London: Longman, 1979. - Longman Language Activator. London: Longman, 1993. - Longman Lexicon of Contemporary English. London: Longman, 1981. - Longman Synonym Dictionary. London: Longman, 1986. - Longman Dictionary of Contemporary English. London: Longman, 2001. - Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. Oxford: Macmillan, 2002. - Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. Oxford: University Press, 2000. - Oxford Collocations Dictionary for Students of English. - Oxford: University Press, 2002. - Oxford Learner's Wordfinder Dictionary. Oxford: University Press, 1997. - Sánchez Benedito, F. (1990) Diccionario conciso de modismos inglés-español-inglés. Madrid: Alhambra.

Gramática y uso del inglés. Alexander, L. (1988) Longman English Grammar. London: Longman. - Alexander, L. (1993) Longman Advanced Grammar. London: Longman. - Broughton, G. (1990) The Penguin English Grammar A-Z for Advanced Students. Harmondsworth: Penguin. (+Exercise book). - Chalker, S. (1984) Current English Grammar. London: Macmillan. - Chalker, S. (1990) English Grammar Word by Word. Walton-on-Thames: Nelson. - Collins Cobuild English Guides. Vol. 1: Prepositions. Vol. 2: Word-Formation. Vol. 3: Articles. Vol. 4: Confusable words. Vol. 5: Reporting. (Vols. 1-2: 1991; vols. 3-4: 1993; vol. 5: 1994). London: HarperCollins. - Eastwood, J. (1994) Oxford Guide to English Grammar. Oxford: University Press. - Leech G. (1989) An A-Z of English Grammar and Usage. London: Arnold. - Quirk, R., S. Greenbaum, G. Leech, J. Svartvik (1985) A Comprehensive Grammar of the English Language. London: Longman. - Sanchez Benedito, E. Lavin, F., A. Dawson (2001), A New English Grammar for Spanish Speakers. Granada: Comares. - Sinclair, J. (ed.) (1990) Collins Cobuild English Grammar. London: Cobuild. (+ Exercise book) - Swan, M. (1995) Practical English Usage. Oxford: University Press. - Thomson, A. & A. Martinet (1986) A Practical English Grammar. Oxford: University Press (4th edition) + Exercises 1 & 2.

Pronunciación. Celce-Murcia, M., D. Brinton y J. Goodman (1996) Teaching Pronunciation, Cambridge: Cambridge University Press. - Cunningham, S. and B. Bowler (1999) The New Headway Pronunciation Course (Intermediate and Upperintermediate), Oxford: Oxford University Press. - Dalto n, C. and B. Seidlhofer (1994) Pronunciation, Oxford: Oxford University Press. - Gimson, A.C. (2001) Gimson's Pronunciation of English, - edition by A. Cruttenden

(6th), London: Edward Arnold. - Hancock, M. (1995) Pronunciation Games, Cambridge: Cambridge University Press. - Ladefoged, P. (2000) A Course in Phonetics, 4th edition, New York: Harcourt. - Pennington, M. (1996) Phonology in English Language Teaching, London: Longman. - Roach, P. (2000) English Phonetics and Phonology: A Practical Course, 3rd edition, Cambridge: Cambridge University Press. - Underhill, A. (1994) Sound Foundations, London: Heinemann. - Wells, J.C. (2000) Longman Pronouncing Dictionary, 2nd edition, Harlow: Pearson Education.

Cultura. Crowther, J. (1999). Oxford Guide to British and American Culture. Oxford: University Press.

OBRAS DE REFERENCIA PARA ESTUDIANTES:

Diccionarios monolingües. Collins Cobuild New Student's Dictionary. J. Sinclair (ed.). London: Collins, 2002. - Longman Active Study Dictionary of English. D. Summers (ed.). London: Longman, 1992. - Oxford Wordpower Dictionary. M. Steel (ed.). Oxford: University Press, 2000. Diccionarios bilingües. Collins Concise Diccionario Español-Inglés, English-Spanish. G. Breslin (ed.). Barcelona: Grijalbo, 1993. - Diccionario Manual Vox, Español-Inglés, Inglés-Español. Barcelona: Biblograf, S.A., 1990. - Diccionario Moderno Langenscheidt Español-Inglés, Inglés-Español. C. Smith, G. Davies & H. Hall (eds.). Berlin: Langenscheidt, 1989. - Diccionario Oxford Pocket para estudiantes de inglés. Español-Inglés, Inglés-Español. S. Peters (ed.). Oxford: University Press, 2002. - Diccionario Oxford Study para Estudiantes de Inglés. Español-Inglés, Inglés-Español. A. McDermott, P. Goldsmith, M. Pérez (eds.). Oxford: University Press, 2000. - Larousse Diccionario General Español-Inglés, English-Spanish. R. García-Pelayo y otros (eds.). Barcelona: Larousse, 1992.

Diccionarios monolingües/bilingües. Password. English Dictionary for Speakers of Spanish. R. Sainz-Ezquerria & A. Comey (traductores). Madrid: Ediciones S.M., 1991. - Vox Chambers English Learners' Dictionary. Barcelona: Biblograf, S.A., 1990. Otros diccionarios. R. Fergusson (1992) The Penguin Dictionary of English Synonyms and Antonyms, London: Penguin.

Gramática y uso del inglés. Eastwood, J. and R. Mackin (1982) A Basic English Grammar. Oxford: University Press. - Mañas, M. (2000) Gramática inglesa para estudiantes españoles (4ª ed.) Granada. - Swan, M. (1986) Basic English Usage. Oxford: University Press.

6º Modelo de prueba:

OPTION A: Drugs don't work

1. As a doctor I have noticed that many drugs I prescribe do nothing for my patients. Of course, these drugs have been
2. approved for use by the corresponding Agency and millions of doses are swallowed every year around the world. When
3. I read the trial data before I write the prescription I find only well-designed tests, with amazingly positive results. But I
4. have been misled.
5. Drugs are tested by the people who manufacture them, in poorly designed trials, on unrepresentative small numbers of
6. patients, and analysed in such a way that they exaggerate the benefits of treatments and that, unsurprisingly, favour the
7. manufacturer. Among the many trials that are being continuously conducted comparing, for example, a drug against a
8. placebo, only the one with a neat, positive result, is published in an academic journal. The other trials, probably tested
9. on many more patients, may show the drug to be no better than a dummy sugar pill, but these are not published
10. because the companies are perfectly entitled to hide them, so there is no way a doctor may have an idea they existed.
11. Nobody breaks any law in doing this and the drug may still make its way on the market. These problems do not go
12. through public inspection because they're too complex to explain in a few words. Politicians, the people we trust to fix
13. these problems, have failed us. If the trials with negative results are withdrawn, then we simply cannot know the true
14. effects of the treatments we use. Forget about vitally important side-effects. Evidence in medicine is not an abstract
15. academic preoccupation. When we make the wrong decisions we cause unnecessary pain and suffering, and death, on
16. people just like us.

I * COMPREHENSION (4 points: questions 1-3, 1 point each; 4-5, 0.5 points each)

ANSWER QUESTIONS 1-3 ACCORDING TO THE INFORMATION GIVEN IN THE TEXT. USE YOUR OWN WORDS.

1. **Do doctors always find all the information they need about drugs? Explain.**
2. **Why can drug manufacturers hide information about failed tests?**
3. **Why are negative results in drug trials important?**

ARE THESE STATEMENTS TRUE OR FALSE? JUSTIFY YOUR ANSWERS WITH THE PRECISE WORDS OR PHRASES FROM THE TEXT, OR USE YOUR OWN WORDS.

4. **All trials are published in academic journals.**
5. **Complete trial data of drugs may save lives.**

II * USE OF ENGLISH (3 points; questions 6-9, 0.25 points each; 10-13, 0.5 points each)

6. FIND IN THE TEXT ONE SYNONYM FOR "sugar pill".
7. WHICH WORD DOES NOT HAVE THE SAME MEANING? "break / smash / crack / mend".
8. FIND IN THE TEXT THE WORD WHICH HAS THE FOLLOWING DEFINITION: "cause or allow something to pass down the throat."
9. FILL IN THE GAP WITH THE CORRECT PREPOSITION: **Pharmaceutical companies mislead doctors _____ drugs.** (for/about /without/inside)
10. TURN THE FOLLOWING SENTENCE INTO REPORTED SPEECH: **The patient said: "Doctor, do these pills have any side-effects?"**
11. JOIN THE FOLLOWING SENTENCES USING AN APPROPRIATE LINKER (DO NOT USE AND, BUT OR BECAUSE). MAKE CHANGES IF NECESSARY: **The wrong drug can kill a patient. Pharmaceutical companies have little responsibility.**
12. GIVE A QUESTION FOR THE UNDERLINED WORDS: **I go to the doctor's more than twice a month.**
13. USE THE NEXT WORDS TO MAKE A MEANINGFUL SENTENCE. USE ALL AND ONLY THE WORDS WITHOUT CHANGING THEIR FORM.
-an -may -be -airy -as -drugs -given -anaesthetic -vapour

III * PRODUCTION (3 points)

14. WRITE A COMPOSITION OF APPROXIMATELY 120 WORDS ABOUT THE TOPIC PROPOSED. YOU MUST FOCUS STRICTLY ON IT:
Would you like to become a doctor? Why?

DIRECTRICES Y ORIENTACIONES GENERALES PARA LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

OPTION B: An engineering game for girls

1. Debbie Sterling, a US engineer who became increasingly frustrated by the very high percentage of men in his
2. profession, thought that something should be done about it. "Only 11% of engineers are women and girls start losing
3. interest in science when they are very young" she writes on her blog. "This is quite worrying and we should try to change
4. that statistic."
5. She wanted young girls to become more interested in science and engineering so she decided to put her ideas into
6. practice and created GoldieBlox, a game aimed at girls between five and nine years old, that is half way between a story
7. book and a construction kit. The heroine in the story book is a girl named Goldie that has to face a number
8. of engineering challenges – assisted by her trusty friends Nacho the dog, and Katinka, the dolphin ballerina.
9. Sterling spent a year researching different ways to get girls interested in construction toys, fearing that Lego and
10. Meccano had not managed to do so. "The question was quite simple: boys have spatial attitudes and they like building
11. things; girls, on the other hand, have better verbal capacities and they prefer reading stories," she says. "So I thought we
12. could put those two things together, spatial plus verbal, book series plus building tools."
13. The research also suggested that girls are not satisfied with the building alone – they want to know the reason
14. behind it. "Girls aren't just interested in 'what' they're building, they want to know 'why' they are building it", says Sterling.
15. "Goldie's stories relate to girls' interests because her machines solve real problems and help her friends. The result: girls
16. love it".

I * COMPREHENSION (4 points: questions 1-3, 1 point each; 4-5, 0.5 points each)

Answer questions 1-3 according to the information given in the text. Use your own words.

1. **Why was Debbie Sterling not very happy at her work?**
2. **What is the purpose of GoldieBlox?**
3. **What is the difference between GoldieBlox and other traditional construction games?**

ARE THESE STATEMENTS TRUE OR FALSE? JUSTIFY YOUR ANSWERS WITH THE PRECISE WORDS OR PHRASES FROM THE TEXT, OR USE YOUR OWN WORDS.

4. **GoldieBlox is a game specifically designed for girls.**
5. **The heroine in GoldieBlox works on her own.**

II * USE OF ENGLISH (3 points: questions 6-9, 0.25 points each; 10-13, 0.5 points each)

6. GIVE ONE OPPOSITE FOR "polite".
7. WHICH WORD IS NOT AN ADJECTIVE? "Fearful / mouthful / thoughtful / grateful".
8. FIND IN THE TEXT THE WORD WHICH HAS THE FOLLOWING DEFINITION: "causing distress or anxiety".
9. GIVE AN ADJECTIVE WITH THE SAME ROOT AS "rely" (NOUN).
10. TURN THE FOLLOWING SENTENCE INTO THE PASSIVE VOICE.

Parents should not allow boys to stay out longer than girls

11. FILL IN THE GAP WITH A CORRECT FORM OF THE VERB IN BRACKETS.

You _____ better qualifications, if you studied harder. (have)

12. JOIN THE FOLLOWING SENTENCES USING A RELATIVE. MAKE CHANGES IF NECESSARY.

I invited the girl to play with me. The girl's brother is my neighbour.

13 FILL IN THE GAP WITH THE CORRECT OPTION.

He stopped.....several years ago. His doctor advised him to do so.

- a) to drink b) drinking c) drink

III * PRODUCTION (3 points)

14. Write a composition of approximately 120 WORDS ABOUT THE TOPIC PROPOSED. YOU MUST Focus strictly on IT:

Should boys and girls play with the same toys? Why?

7º Criterios específicos del modelo de prueba:

Sección I * COMPREHENSION (4 puntos). La valoración difiere en cada sección:

Cada una de las tres primeras preguntas vale 1 punto, del que un máximo de 0,5 corresponde a la comprensión y 0,5 a producción propia; la calificación es 0,5; 0,25; 0, dependiendo del grado de adecuación. En caso de que se responda acertadamente pero copiando literalmente del texto, se obtendrán sólo 0,5 puntos en comprensión por no haber habido una producción propia. Si no se demostrara comprensión, la puntuación de la respuesta será 0. Por tanto, la puntuación total de cada pregunta puede ser 1; 0,75; 0,5; 0,25; 0. (Puntuación total del subapartado: 3 puntos). Se valorará positivamente el intento de producción propia.

En las preguntas del tipo verdadero/falso, el/la estudiante deberá justificar con exactitud su respuesta según el texto. Este apartado valora exclusivamente la comprensión y no la expresión. Cada una de las preguntas vale 0,5 absoluto, y si no se justifica la respuesta, la puntuación será 0. Se considerará válida la respuesta que copie la parte exacta del texto donde aparezca la información relevante. Sólo se admitirán puntos suspensivos si acotan de forma precisa el comienzo y el final de la parte exacta del texto. Dar sólo el número de línea no será aceptado como justificación. No se excluye la opción de que el/la estudiante justifique la respuesta con palabras propias. (Puntuación total del subapartado: 1 punto.)

Sección II * USE OF ENGLISH (3 puntos). Las preguntas de léxico serán puntuadas con 0,25 absoluto, o nada, sin gradación posible. En caso de dar más de una respuesta, sólo se considerará la primera de ellas. La puntuación de las preguntas de gramática será de esta manera:

- La respuesta es correcta y no presenta ningún error: 0,5 puntos.
- La respuesta es correcta, pero tiene algún error: 0,25 puntos.
- No se responde a lo que expresamente se pide: 0 puntos.

El contenido semántico de las oraciones en esta subsección no tiene por qué coincidir necesariamente con la información del texto.

Sección III * PRODUCTION (3 puntos). En esta sección se valorará la capacidad de expresar ideas y comunicarse en un inglés aceptable. Se tendrán en cuenta tres apartados:

- Corrección gramatical (los errores repetidos sólo se tendrán una vez en cuenta).
- Riqueza y precisión léxica.
- Aspectos textuales y comunicativos.

Cada uno de estos apartados será calificado con 1; 0,75; 0,50; 0,25; 0, dependiendo del grado de adecuación. La redacción deberá atenerse estrictamente al tema elegido; de no ser así, la calificación será de 0 puntos.

Sobre 120 palabras se podrá optar a la totalidad de la puntuación. Un menor número de palabras se evaluará proporcionalmente. No hay límite superior, pero a una redacción más larga le serán de aplicación igualmente los criterios establecidos de cohesión, precisión y corrección.

Criterios específicos de corrección. El acercamiento a la corrección de la sección C * PRODUCTION ha de hacerse desde una óptica positiva. Se ha de valorar cuanto de positivo haya podido llevar a cabo el/la estudiante, y no fijarse o anclarse sólo en los aspectos negativos (errores gramaticales sobre todo). Los criterios que a continuación se expresan son orientativos de lo que debe ser tenido en cuenta por una actuación correctora positiva:

CORRECCIÓN GRAMATICAL:

- El orden de los constituyentes inmediatos de una oración es correcto (SVOA, por ejemplo, en estructuras oracionales afirmativas)
- No hay fallos de concordancia (Sujeto-Verbo, Presentador-Sustantivo, etc.).
- Las formas pronominales son correctas.
- Se utilizan los cuantificadores (much, many, etc.) correctamente.
- El uso de las preposiciones es correcto.
- Es correcta la formulación de estructuras negativas.
- Se utilizan los tiempos verbales adecuados.
- Las partículas temporales (ago, for, since, already, etc.) se usan adecuadamente.
- Se emplean modales en contextos apropiados.
- Se emplean formas adecuadas de los modales (ej. presencia/ausencia de la partícula to).

- El uso de los artículos en sus referencias genéricas/específicas es correcto.
- El uso de la estructura posesiva (genitivo sajón) es correcto.
- No se pluralizan los adjetivos.
- No hay errores en la formación de los tiempos verbales.
- Se conocen los plurales irregulares.

RIQUEZA Y PRECISIÓN LÉXICA:

- No se utilizan palabras en español, ni Spanglish ni Franglais.
- Se han elegido términos concretos y precisos.
- No se confunden términos básicos (go/come, learn/teach, lend/borrow, let/leave, etc.).
- No se confunden las categorías gramaticales (bored por boring, o viceversa).
- No se abusa de muletillas o modismos para inflar el texto.

ASPECTOS TEXTUALES Y COMUNICATIVOS:

- La organización del texto es clara (su secuenciación es lógica).
- El texto no es repetitivo ni confuso.
- Cada párrafo contiene una idea nueva y relevante informativamente, sin divagar.
- Las ideas se introducen con los conectores adecuados. Se hace uso también de adecuada correferencialidad.
- La aproximación al tema es original o, al menos, coherente.
- La presentación es limpia y ordenada. La letra es clara.
- La ortografía es correcta.
- El texto está claramente repartido en párrafos.
- Los signos de puntuación están correctamente utilizados.
- El texto, en general, indica madurez por parte del/de la estudiante. Comunica.
- El texto, en general, indica un dominio en el uso de la lengua inglesa a fin de comunicar ideas y argumentar puntos de vista.